

كلية الآداب / جامعة بغداد
السيرة العلمية لتدريسي كلية الآداب

علاء حسين جاسم محمد / مدرس	الاسم و اللقب العلمي
لغة انكليزية- ترجمة	التخصص العام و الدقيق
alaaeng@coart.uobaghdad.edu.iq alaakhazraji@gmail.com alaa.hussein58@yahoo.com	البريد الالكتروني
ترجمة النصوص التعجبية في القرآن الكريم الى اللغة الانكليزية	عنوان رسالة الماجستير
١- استقصاء قابلية الاستيعاب السمعي لدى الدارسين العراقيين اللغة الانكليزية لغة اجنبية ٢- استقصاء الموازنة بين الايات القرآنية العلمية و تأويلاتها الدلالية في ضوء النظريات العلمية الحديثة ٣- التلازم اللفظي في العربية و الانكليزية مع الاشارة الى الترجمة ٤- استقصاء ادراك الافعال متعددة الكلمات و انتاجها لدى دارسي اللغة الانكليزية العراقيين لغة اجنبية	عنوان البحوث العلمية المنشورة
	عنوان الكتب المؤلفة و المترجمة
وزير عدد ٢ رئيس جامعة عدد ١ عميد كلية عدد ٩	كتب الشكر و التقدير
١- مقرر الدراسات الصباحية الاولى عام ٢٠٠٧/٢٠٠٨ لغاية ٢٠٠٩/٢٠١٠ ٢- مقرر الدراسات الصباحية الاولى عام ٢٠١٠/٢٠١١ لغاية ٢٠١٢/٢٠١٣ ٣- مقرر الدراسة المسائية ٢٠١٥/٢٠١٦	المناصب الادارية التي تقلدها
	العضوية في هيئات تحرير المجلات العلمية و الفرق الاستشارية
	العدد الاجمالي للاشراف على طلبة الدراسات العليا
	العدد الاجمالي للمشاركة في المناقشات

College of Arts
University of Baghdad

Name and Academic Title	Alaa Hussein Jassim- Lecturer
Specialization (Major) (Minor)	English Language Translation
Emails	alaaeng@coart.uobaghdad.edu.iq alaakhazraji@gmail.com alaa.hussein58@yahoo.com
Title of MA Thesis	Translating Quranic Exclamative Expressions into English
Titles of Published researches	<ol style="list-style-type: none"> 1- Investigating Iraqi EFL Learners' Ability in Listening and Comprehension 2- Investigating Congruity between the Quranic Scientific Ayas and their Semantic Interpretation in the Light of Recent Scientific Theories 3- Collocation in English and Arabic with Reference to Translation 4- Investigating Iraqi EFL Learners' Realization and Production of English Multi-word Verbs
Titles of published Books Authored and Translated	
Letters of Appreciation & Recognition	Minister 2 Univ. President 1 Dean 9
Professional Experiences	
Membership (Journals, Scientific Committees, etc.)	
Total Number of Supervised Graduate Students	
Total Number of Graduated Examining Committees	